



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
20 March 2024  
Russian  
Original: English

### Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

#### Заключительные замечания по шестому периодическому докладу Румынии\*

1. Комитет рассмотрел шестой периодический доклад Румынии<sup>1</sup> на своих 3-м и 5-м заседаниях<sup>2</sup>, состоявшихся 13 и 14 февраля 2024 года, и принял настоящие заключительные замечания на своем 29-м заседании, состоявшемся 1 марта 2024 года.

#### А. Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником своего шестого периодического доклада, дополнительную информацию, представленную в ответах на перечень вопросов<sup>3</sup>, и содержащиеся в ней статистические данные. Комитет выражает признательность за открытый и конструктивный диалог с межведомственной делегацией государства-участника.

#### В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует законодательные, институциональные и политические меры, принятые для усиления защиты экономических, социальных и культурных прав в государстве-участнике, включая принятие Национальной стратегии социальной интеграции и сокращения масштабов нищеты на период 2022–2027 годов, которая направлена на сокращение к 2027 году числа людей, подверженных риску нищеты или социальной изоляции, по меньшей мере на 7 % по сравнению с 2020 годом, а также принятие Закона № 367/2022 о социальном диалоге, который расширяет сферу действия профсоюзных прав на всех работников, включая работников, занятых в нестандартных формах занятости, самозанятых и государственных служащих. Комитет также приветствует конкретные стратегии по обеспечению равенства и борьбе с дискриминацией, по охране здоровья и борьбе с коррупцией, а также другие меры, упомянутые в настоящих заключительных замечаниях.

\* Принято Комитетом на его семьдесят пятой сессии (12 февраля — 1 марта 2024 года).

<sup>1</sup> E/C.12/ROU/6.

<sup>2</sup> См. E/C.12/2024/SR.3 и E/C.12/2024/SR.5.

<sup>3</sup> E/C.12/ROU/RQ/6.



## **С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

### **Применение Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах на национальном уровне**

4. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что с 2011 года на положения Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах ссылались в более чем 1700 делах, рассматривавшихся судами. Тем не менее Комитет обеспокоен отсутствием подробной информации и примеров таких дел, а также отсутствием информации о специализированной подготовке судей, прокуроров и адвокатов по вопросам возможности защиты в судебном порядке положений Пакта (ст. 2, п. 1).

5. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить специализированную подготовку по вопросам сферы применения и возможности судебного разбирательства по Пакту, включая замечания общего порядка Комитета, для сотрудников судебных органов, адвокатов и государственных служащих, а также повысить осведомленность об экономических, социальных и культурных правах среди широкой общественности, в частности правообладателей;

б) принять во внимание его замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта во внутреннем праве.

### **Национальное правозащитное учреждение**

6. Комитет принимает к сведению информацию о различных мандатах и деятельности Румынского института по правам человека, Омбудсмана и Национального совета по борьбе с дискриминацией. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что мандат Румынского института по правам человека прямо не включает защиту экономических, социальных и культурных прав и ограничивается исследованиями и повышением осведомленности в области прав человека (ст. 2, п. 1).

7. Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательные меры, в частности в отношении Закона № 9/1991 о создании и функционировании Румынского института по правам человека, с тем чтобы привести работу Института в полное соответствие с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), в том числе путем дальнейшего укрепления его независимости и предоставления ему достаточных финансовых и людских ресурсов для эффективного и независимого выполнения его мандата, включая поощрение и защиту экономических, социальных и культурных прав.

### **Изменение климата**

8. Комитет принимает к сведению информацию об основах политики по предотвращению изменения климата и сокращению выбросов парниковых газов и отмечает принятие первой Национальной стратегии по образованию в области окружающей среды и изменения климата. Тем не менее Комитет обеспокоен сообщениями о том, что государство-участник по-прежнему в значительной степени зависит от ископаемых видов топлива, в частности нефти и газа, а также отсутствием плана адаптации к изменению климата (ст. 2, п. 1, и 12).

9. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по поощрению использования альтернативных и возобновляемых источников энергии и сокращению выбросов парниковых газов для достижения своего определяемого на национальном уровне вклада в рамках Парижского соглашения. Он также рекомендует государству-участнику разработать и принять национальный план адаптации к изменению климата для решения проблемы неблагоприятного воздействия изменения климата на экономические,

**социальные и культурные права. Он обращает внимание государства-участника на свое заявление об изменении климата и Пакте<sup>4</sup>.**

#### **Максимальные пределы имеющихся ресурсов**

10. Принимая к сведению представленную государством-участником информацию о незначительном увеличении бюджета в некоторых областях и информацию о его налоговой системе, Комитет выражает озабоченность по поводу:

а) недостаточного уровня бюджета, выделяемого на реализацию экономических, социальных и культурных прав, в частности, в свете децентрализованного подхода и высокой степени неравенства между уездами;

б) непрогрессивного и низкого уровня налогов на доходы физических и юридических лиц в свете широкой распространенности неравенства доходов и богатства в государстве-участнике и отсутствия информации о перераспределительном эффекте налогов и трансфертов, направленных на уменьшение этого неравенства (ст. 2, п. 1).

11. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **увеличить объем бюджетных ассигнований на услуги в области занятости, социальной защиты, социального жилья, здравоохранения, образования и других областей, связанных с правами, предусмотренными Пактом, уделяя при этом внимание обездоленным и маргинализированным лицам и регионам с высоким уровнем бедности;**

б) **пересмотреть свою налоговую систему для обеспечения эффективной, прогрессивной и социально справедливой фискальной политики, в том числе путем пересмотра налоговых ставок, взимаемых с корпоративных прибылей и доходов физических лиц, и усиления перераспределительного эффекта налогообложения с целью обеспечения реализации экономических, социальных и культурных прав.**

#### **Коррупция**

12. Комитет отмечает принятие Национальной стратегии по борьбе с коррупцией (2021–2025 годы). Тем не менее Комитет обеспокоен:

а) отсутствием информации о мерах по предотвращению коррупции в частном секторе и незаконных финансовых потоков, которые негативно влияют на реализацию экономических, социальных и культурных прав;

б) сообщениями о сохраняющейся коррупции, в частности в секторе здравоохранения, сообщениями о недостатках в расследовании и судебном преследовании дел о коррупции и отсутствии информации о приговорах, вынесенных лицам, уличенным в коррупции (ст. 2, п. 1).

13. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по борьбе с коррупцией, в частности в секторе здравоохранения и частном секторе, в том числе путем решения проблемы незаконных финансовых потоков, обеспечения оперативных, эффективных и тщательных расследований и судебных преследований в связи с утверждениями о коррупции, а также путем обеспечения эффективной защиты жертв коррупции, лиц, сообщающих о фактах коррупции, и их адвокатов, а также свидетелей.**

#### **Международное сотрудничество**

14. Комитет принимает к сведению представленную делегацией информацию о поддержке инициатив в различных уездах по вопросам, связанным с гендерным равенством и расширением прав и возможностей женщин в общественной жизни и образовании, а также о взносе государства-участника в Зеленый климатический фонд.

<sup>4</sup> E/C.12/2018/1.

Тем не менее Комитет сожалеет, что государство-участник не достигло согласованной на международном уровне цели выделения 0,7 % валового национального дохода на официальную помощь в целях развития (ст. 2).

**15. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по увеличению объема международной официальной помощи в целях развития для достижения целевого показателя в 0,7 % от его валового национального дохода. Он также рекомендует государству-участнику продолжать укреплять свою деятельность в области международного сотрудничества.**

#### **Недискриминация**

**16. Комитет принимает к сведению меры, принятые для борьбы с дискриминацией и языком ненависти, включая принятие Национальной стратегии по предотвращению и борьбе с антисемитизмом, ксенофобией, радикализацией и языком ненависти. Однако Комитет обеспокоен распространенностью дискриминации, ненавистнических высказываний и стереотипов в отношении представителей маргинализированных и обездоленных групп, а также информацией о низком уровне сообщений о случаях дискриминации. Комитет также обеспокоен дискриминацией по признаку гендерной идентичности и сексуальной ориентации и отсутствием юридического признания гендерной идентичности трансгендеров (ст. 2, п. 2).**

**17. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) продолжить усилия по предотвращению и пресечению дискриминации, в частности в отношении рома, людей с инвалидностью, беженцев, просителей убежища и лесбиянок, геев, бисексуальных, трансгендерных и интерсекс-людей, в том числе путем разработки и реализации стратегий, предусматривающих межсекторальный подход;**

**b) проводить кампании по повышению осведомленности представителей маргинализированных и обездоленных групп о каналах и механизмах, по которым можно сообщить о случаях дискриминации;**

**c) разработать и принять эффективную процедуру юридического признания пола, независимо от того, подвергался ли человек операции по изменению пола, чтобы способствовать равному осуществлению трансгендерами прав, предусмотренных Пактом, в частности в отношении доступа к работе, образованию и медицинским услугам;**

**d) принять во внимание замечание общего порядка № 20 (2009) Комитета о недискриминации в сфере экономических, социальных и культурных прав.**

#### **Дискриминация в отношении рома**

**18. Отмечая принятие и осуществление Национальной стратегии по интеграции румынских граждан, принадлежащих к меньшинству рома, на период 2022–2027 годов, Комитет вместе с тем обеспокоен сообщениями о том, что рома продолжают испытывать социальную изоляцию, бедность и широко распространенную дискриминацию, а также отсутствием дезаггрегированных данных о положении рома в государстве-участнике (ст. 2, п. 2).**

**19. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) активизировать усилия по устранению социально-экономического неравенства и дискриминации, с которыми сталкиваются рома, в частности женщины и дети, в доступе к здравоохранению, образованию, достаточному жилью, занятости и государственным услугам;**

**b) обеспечить эффективную реализацию Национальной стратегии по интеграции граждан Румынии, принадлежащих к меньшинству рома, на период 2022–2027 годов и других стратегий, проводя регулярный мониторинг и оценку их реализации и выделяя достаточные ресурсы;**

с) **обеспечить сбор дезагрегированных данных о рома, проживающих в государстве-участнике, и об их доступе к занятости, социальному обеспечению, жилью, образованию и здравоохранению.**

#### **Мигранты, беженцы, просители убежища и лица без гражданства**

20. Комитет принимает к сведению информацию о поправках к законодательной базе, позволяющих просителям убежища получать разрешение на работу по истечении трех месяцев с момента подачи ходатайства о предоставлении убежища. Тем не менее Комитет обеспокоен:

а) недостаточной финансовой помощью просителям убежища для удовлетворения их основных потребностей;

б) тем, что дети, рожденные от родителей без гражданства или от родителей, которые не могут передать свое гражданство, сталкиваются с проблемой безгражданства в соответствии с положениями Закона № 21/1991 о гражданстве (ст. 2, п. 2).

21. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **активизировать свои усилия по защите беженцев и лиц, ищущих убежище, и гарантировать им осуществление прав, предусмотренных Пактом, в частности путем обеспечения адекватного жилья, медицинского обслуживания, образования и достаточной финансовой поддержки;**

б) **внести поправки в Закон № 21/1991 о гражданстве, чтобы позволить детям, родившимся на территории страны, приобретать гражданство, чтобы избежать безгражданства среди детей, родившихся у родителей без гражданства или у родителей, которые не могут передать свое гражданство.**

#### **Равенство мужчин и женщин**

22. Комитет принимает к сведению усилия государства-участника по решению проблемы гендерного неравенства, включая принятие Национальной стратегии по поощрению равных возможностей и равного обращения между женщинами и мужчинами, а также по предупреждению и пресечению насилия в семье на период 2022–2027 годов. Комитет приветствует включение Директивы (ЕУ) 2019/1158 Европейского парламента и Совета от 20 июня 2019 года о балансе между работой и личной жизнью для родителей и воспитателей с целью признания закрепленных в ней прав и правил. Тем не менее Комитет обеспокоен:

а) недостаточной представленностью женщин на руководящих должностях, в том числе в парламенте, на уровне уездов и в частном секторе;

б) распространенностью стереотипов о роли мужчин и женщин в обществе, в результате чего женщины несут непропорционально большое бремя неоплачиваемой работы по дому и уходу, а также сохранением гендерного разрыва в занятости и концентрации женщин в профессиях, где традиционно доминируют женщины, особенно в сельской местности (ст. 3, 6 и 10).

23. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **продолжать содействовать расширению представленности женщин на всех уровнях государственного управления, в частности на руководящих должностях, и их назначению на руководящие должности в частном секторе, в том числе путем создания стимулов для частных компаний;**

б) **обеспечить, чтобы неоплачиваемый труд, такой как работа по уходу и работа по дому, которую в непропорционально большой степени выполняют женщины, надлежащим образом признавался и компенсировался;**

с) **принять все меры, необходимые для эффективного выполнения директивы (ЕУ) 2019/1158 Европейского парламента и Совета от 20 июня 2019 года о балансе между работой и личной жизнью для родителей и воспитателей, и принять другие соответствующие меры, в том числе адресные,**

для содействия балансу между работой и личной жизнью с целью достижения более сбалансированного распределения профессиональных и семейных обязанностей между женщинами и мужчинами;

d) активизировать усилия по устранению гендерного неравенства в сфере занятости и расширению участия женщин на рынке труда, в том числе путем устранения факторов, препятствующих женщинам продолжать карьеру или занимать должности на полную ставку;

e) принять действенные меры по устранению сохраняющегося гендерного разрыва в оплате труда, в том числе путем решения проблемы вертикальной и горизонтальной гендерной сегрегации на рынке труда;

f) принимать во внимание и применять указания, содержащиеся в Замечании общего порядка № 16 (2005) Комитета о равном праве мужчин и женщин на пользование всеми экономическими, социальными и культурными правами.

### **Право на труд**

24. Комитет отмечает меры, принятые государством-участником для поощрения занятости и содействия переходу от неформальной экономики к формальной. Тем не менее Комитет обеспокоен большим количеством молодых людей, не охваченных образованием, занятостью или профессиональной подготовкой, а также тем, что уровень безработицы остается высоким. Он также обеспокоен большим числом лиц, работающих в неформальном секторе экономики, которые не пользуются охраной труда (ст. 6).

25. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) активизировать усилия по сокращению безработицы, особенно в сельских районах, и поддерживать рома, людей с инвалидностью, женщин, молодежь и пожилых людей в получении доступа к возможностям достойной занятости, в том числе путем облегчения их доступа к возможностям технического и профессионального обучения, сбора данных об их положении и пересмотра целевых позитивных мер для оценки их эффективности и обеспечения их реализации;

b) предпринять шаги по содействию переходу работников из неформального сектора в формальный сектор экономики, в том числе путем сбора данных об их положении и обеспечения того, чтобы на них распространялось трудовое законодательство и они были охвачены системой охраны труда;

c) учитывать его замечание общего порядка № 18 (2005) о праве на труд.

### **Минимальный размер оплаты труда**

26. Комитет принимает к сведению информацию о ежегодном увеличении минимального размера оплаты труда с 2011 года. Тем не менее Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что минимальный размер оплаты труда остается недостаточным для обеспечения достойного уровня жизни работников и их семей, особенно с учетом высокой доли работающего населения, подверженного риску бедности (ст. 7).

27. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) повысить минимальный размер оплаты труда и регулярно корректировать его с учетом стоимости жизни в целях обеспечения достойной жизни работникам и их семьям;

b) обеспечить применение минимального размера оплаты труда ко всем работникам во всех секторах и во всех формах занятости, включая нетипичные формы занятости, такие как работа на неполную ставку, временная работа, срочная работа, случайная работа, сезонная работа и работа на онлайн-

платформах, а также обеспечить полное соблюдение минимального размера оплаты труда;

с) принять во внимание замечание общего порядка № 23 (2016) Комитета о праве на справедливые и благоприятные условия труда.

#### **Техника безопасности и гигиена труда**

28. Комитет принимает к сведению информацию о реализации Национальной стратегии в области охраны труда на период 2018–2020 годов. Однако Комитет обеспокоен тем, что уровень производственного травматизма и смертельных случаев остается высоким, а также отсутствием подробных данных по охране труда и низким уровнем проводимых трудовых инспекций (ст. 7).

29. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать усилия по снижению производственного травматизма и смертности, уделяя особое внимание секторам, в которых вероятность несчастных случаев выше, в том числе путем повышения осведомленности работодателей и работников о безопасности на рабочем месте и обеспечения принятия усиленных мер защиты на рабочем месте;

б) усилить потенциал Инспекции труда по контролю за условиями труда;

с) собирать дезагрегированные данные, касающиеся безопасности и гигиены труда, и представить информацию в следующем периодическом докладе.

#### **Право на социальное обеспечение**

30. Принимая к сведению информацию о различных программах социальной защиты, Комитет обеспокоен недостаточным уровнем и ограниченным воздействием таких программ на людей, находящихся в уязвимом положении. Принимая к сведению информацию о минимальном инклюзивном доходе, который должен заменить существующие схемы социальной помощи, Комитет обеспокоен тем, что его внедрение было отложено (ст. 9).

31. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать усилия по пересмотру своих программ социальной защиты, в том числе путем принятия и внедрения четкой процедуры индексации, расширения охвата системы социального обеспечения, внедрения минимального инклюзивного дохода таким образом, чтобы обеспечить адекватность пособий, и выделения достаточных бюджетных ресурсов на программы социальной помощи.

#### **Защита семьи и ребенка**

32. Комитет принимает к сведению информацию о реализации Национальной стратегии по защите и поощрению прав детей на период 2023–2027 годов. Вместе с тем Комитет обеспокоен сообщениями о широком распространении телесных наказаний детей в семье и о занижении числа случаев сексуальных надругательств и насилия над детьми и подростками (ст. 10).

33. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) эффективно применять законодательство, запрещающее телесные наказания в любых условиях, и проводить информационно-просветительские мероприятия для родителей, посвященные позитивным, ненасильственным формам воспитания и дисциплины детей;

б) активизировать усилия по предотвращению и борьбе с сексуальными надругательствами и насилием в отношении детей, в том числе путем проведения информационно-просветительских кампаний об имеющихся механизмах отчетности и обеспечения быстрого и эффективного расследования всех случаев насилия в отношении детей.

## Бедность

34. Комитет принимает к сведению информацию о реализации Национальной стратегии социальной интеграции и борьбы с бедностью на период 2022–2027 годов. Однако Комитет обеспокоен сохраняющимся высоким уровнем бедности и социально-экономическим неравенством среди населения (ст. 9 и 11).

35. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по борьбе с бедностью, в частности среди членов наиболее обездоленных и маргинализированных групп, в том числе путем устранения ее коренных причин, обеспечения эффективного осуществления своей политической базы путем выделения достаточных ресурсов и обеспечения координации с местными уровнями. Он также рекомендует государству-участнику решить проблему неравенства и различий в уровнях бедности между сельскими районами и уездами.

## Право на достаточное жилище

36. Комитет принимает к сведению информацию о реализации Национальной жилищной стратегии на период 2022–2050 годов и обзор законодательной базы по вопросам жилья и неформальных поселений. Он также принимает к сведению представленную делегацией государства-участника информацию о законодательной базе, касающейся выселений. Тем не менее Комитет обеспокоен:

- a) недостаточным уровнем доступного социального жилья и сообщениями о несоответствии критериев отбора, применяемых властями на уровне уездов;
- b) сообщениями о большом количестве домохозяйств, особенно проживающих в социальном жилье, и домохозяйств рома, имеющих задолженность по коммунальным платежам, а также о практике отключения коммунальных услуг за неуплату счетов;
- c) неудовлетворительными условиями жизни в неформальных поселениях, которые включают недостаточный доступ к безопасной питьевой воде, санитарным сооружениям, электричеству, общественному транспорту и другим базовым услугам;
- d) случаями выселения без предоставления выселяемым альтернативного жилья, в результате чего многие из выселяемых становятся бездомными (ст. 11).

37. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) обеспечить эффективную реализацию Национальной жилищной стратегии на период 2022–2050 годов, в том числе путем выделения достаточных ресурсов на ее реализацию и проведения систематических и регулярных оценок;
- b) принять меры по решению проблемы большого числа домохозяйств, имеющих задолженность по коммунальным платежам, в том числе путем обеспечения того, чтобы ценовая политика на коммунальные услуги, в частности электричество и газ, основывалась на принципах прав человека;
- c) увеличить доступность адекватного и доступного жилья, в частности путем расширения предложения социального жилья, уделяя особое внимание представителям неблагополучных и маргинализированных групп, таких как рома, люди с инвалидностью, пожилые люди и жители сельских районов, а также пересмотреть критерии предоставления социального жилья и контролировать их применение во всех уездах;
- d) обеспечить, чтобы выселения, если таковые неизбежны, производились с соблюдением правовых процедур и предварялись консультациями с затрагиваемыми лицами и рассмотрением альтернативных мер, чтобы их можно было обжаловать и получить надлежащую компенсацию или достаточное альтернативное жилье;
- e) принять во внимание замечание общего порядка Комитета № 7 (1997) о принудительных выселениях.



### **Права на воду и санитарию**

38. Комитет отмечает усилия государства-участника по расширению доступа к чистой питьевой воде и санитарным услугам. Однако Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что в 2022 году доступ к санитарии и водоснабжению составлял около 59 % и 74 % соответственно, при этом наблюдались различия между городскими и сельскими районами (ст. 11).

39. **Комитет рекомендует государству-участнику продолжать усилия по обеспечению реализации прав на воду и санитарию, в частности в сельских районах. В этой связи он просит государство-участник принять во внимание его замечание общего порядка № 15 (2002) о праве на воду.**

### **Право на здоровье**

40. Комитет принимает к сведению информацию о принятии и реализации Национальной стратегии здравоохранения и мерах, принятых для расширения охвата социального медицинского страхования. Однако Комитет обеспокоен низкой продолжительностью жизни в государстве-участнике, а также тем, что уровень младенческой смертности является одним из самых высоких в Европейском союзе. Он также обеспокоен нехваткой медицинского персонала, высокими расходами на оплату коммунальных услуг и неравенством между городскими и сельскими районами в доступе к качественному медицинскому обслуживанию (ст. 12).

41. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) активизировать усилия по развитию государственной системы здравоохранения, в том числе путем выделения достаточных финансовых ресурсов и набора и подготовки дополнительного медицинского персонала, для обеспечения наличия и доступности качественных медицинских услуг, в частности в сельских районах и для представителей маргинализированных и обездоленных групп населения;**

**b) активизировать усилия по снижению уровней материнской и младенческой смертности путем улучшения стандартов ухода за женщинами в период беременности и родов в учреждениях первичной медико-санитарной помощи.**

### **Сексуальное и репродуктивное здоровье**

42. Принимая к сведению информацию о законодательной базе в области аборт, Комитет обеспокоен сообщениями об ограниченной доступности услуг по прерыванию беременности, что усугубляется отказом медицинского персонала от их проведения по соображениям совести и отсутствием надлежащих справочных служб, что вынуждает беременных женщин прибегать к небезопасным аборт (ст. 12).

43. **Комитет рекомендует государству-участнику гарантировать доступ к услугам по прерыванию беременности и соответствующим услугам по направлению к специалистам, а также обеспечить, чтобы отказ медицинского персонала от проведения аборта по соображениям совести не препятствовал доступу женщин к безопасному аборту. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 22 (2016) о праве на сексуальное и репродуктивное здоровье.**

### **Психическое здоровье**

44. Комитет принимает к сведению представленную делегацией государства-участника информацию о мерах по улучшению услуг в области психического здоровья, включая разработку национального плана действий в области психического здоровья для устранения недостатков и пробелов в законодательной базе. Комитет обеспокоен сообщениями о недостатках в наличии и доступности услуг по охране психического здоровья в государстве-участнике (ст. 12).

45. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по развитию системы охраны психического здоровья, в том числе путем принятия национального плана действий по охране психического здоровья, пересмотра законодательства о психическом здоровье и увеличения числа и качества психиатрических учреждений, а также числа подготовленных медицинских специалистов в этой области.

#### **Право на образование**

46. Комитет принимает к сведению информацию о принятии в 2023 году нового Закона о довузовском образовании и Закона о высшем образовании, а также о других реформах, направленных на запрещение сегрегации в образовании и повышение заработной платы преподавателей. Тем не менее Комитет обеспокоен:

- a) отсутствием информации о мерах по оценке воздействия децентрализации на право на образование в государстве-участнике;
- b) недостаточным уровнем бюджетных ассигнований на образование, который не соответствует минимальному уровню в 6 % от годового валового внутреннего продукта в соответствии с Законом о национальном образовании, несмотря на постоянное увеличение в течение последних трех лет;
- c) высокими показателями отсева в начальных и средних школах, особенно среди детей из наиболее обездоленных и маргинализированных групп, таких как рома и жители сельских районов;
- d) сохраняющимся неравенством в доступе к образованию, затрагивающим детей рома, детей с ограниченными возможностями и детей, проживающих в сельских районах, а также недостатками в качестве школьной инфраструктуры (ст. 13).

47. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) провести всестороннюю оценку воздействия децентрализации на право на образование, в частности для детей, живущих в более бедных уездах, и разработать меры по устранению любых негативных последствий этого воздействия;
- b) активизировать усилия по повышению качества образования, в том числе путем выделения достаточных финансовых ресурсов на сектор образования в соответствии с законодательной базой в области образования, увеличения числа квалифицированных преподавателей, улучшения условий труда учителей и укрепления школьной инфраструктуры, особенно в сельских районах;
- c) активизировать усилия по снижению высоких показателей отсева в начальных и средних школах и устранению коренных причин этого, в частности среди детей рома и детей, проживающих в сельских районах;
- d) разработать целевые меры по решению проблемы доступа к качественному образованию среди детей рома, детей, проживающих в сельской местности, и детей с инвалидностью, в том числе путем обеспечения инклюзивного образования;
- e) уделять должное внимание замечаниям общего порядка Комитета № 13 (1999) о праве на образование и № 25 (2020) о науке и экономических, социальных и культурных правах.

#### **Языковые и культурные права**

48. Принимая к сведению информацию о предоставлении образования на языках национальных меньшинств в соответствии с законодательной базой, Комитет обеспокоен ограниченной доступностью образования на языках национальных меньшинств на практике из-за неадекватного бюджетного финансирования (ст. 15).

49. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по обеспечению доступности образования на языках национальных меньшинств, в том числе путем выделения достаточных бюджетных средств на эти цели.

## D. Другие рекомендации

50. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

51. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о присоединении к основным договорам по правам человека, участником которых оно еще не является, а именно к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка и Факультативному протоколу к Конвенции о правах инвалидов.

52. Комитет рекомендует государству-участнику в полной мере учитывать свои обязательства, предусмотренные Пактом, и гарантировать полноценное осуществление закрепленных в нем прав как при реализации на национальном уровне Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, так и в рамках мер, принимаемых для восстановления страны после пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19). Государство-участник могло бы существенно содействовать достижению Целей в области устойчивого развития путем создания независимых механизмов мониторинга достигнутого прогресса и обращения с бенефициарами программ государственной помощи как с правообладателями, которые могут претендовать на получение причитающихся им льгот. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику поддерживать глобальное обязательство десятилетия действий по достижению Целей в области устойчивого развития. Сосредоточенность на достижении поставленных целей при соблюдении принципов участия, ответственности и недискриминации позволит не оставить в стороне никого. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление по поводу обязательства никого не забыть<sup>5</sup>.

53. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания на всех уровнях общества, в том числе на центральном и уездном уровнях, в частности среди парламентариев, государственных служащих и судебных органов, и проинформировать Комитет в своем следующем периодическом докладе о мерах, принятых для их выполнения. Комитет подчеркивает решающую роль, которую играет парламент в осуществлении настоящих заключительных замечаний, и призывает государство-участник обеспечить свое участие в будущих процедурах представления докладов и последующих действиях. Комитет призывает государство-участник продолжать вовлекать в последующую деятельность в связи с настоящими заключительными замечаниями и в процесс консультаций на национальном уровне перед представлением своего следующего периодического доклада неправительственные организации и других членов гражданского общества.

54. В соответствии с процедурой последующей деятельности по выполнению принятых Комитетом заключительных замечаний Комитет просит государство-участник в течение 24 месяцев с момента принятия настоящих заключительных замечаний предоставить информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 7 (национальное правозащитное учреждение), 29 а) (безопасность и гигиена труда) и 47 с) (право на образование) выше.

<sup>5</sup> E/C.12/2019/1.

55. Комитет просит государство-участник представить свой седьмой периодический доклад в соответствии со статьей 16 Пакта не позднее 31 марта 2029 года, если только оно не будет уведомлено об изменении цикла обзора. В соответствии с резолюцией [68/268](#) Генеральной Ассамблеи объем доклада не должен превышать 21 200 слов. Кроме того, он предлагает государству-участнику при необходимости обновлять свой общий базовый документ в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов согласно международным договорам в области прав человека<sup>6</sup>.

---

---

<sup>6</sup> [HRI/GEN/2/Rev.6](#), гл. I.